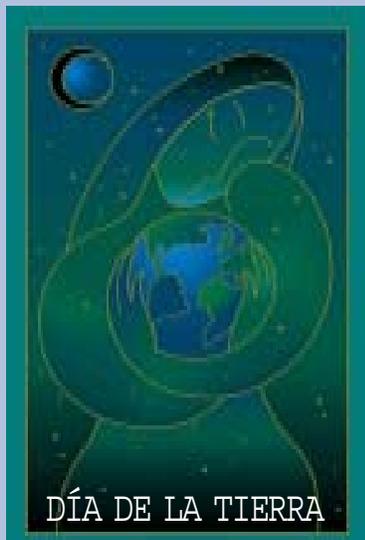


11 de mayo de 2004

BOLETIN DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA



DÍA DE LA TIERRA

CONTENIDO

EE.UU. y el mundo
colaboran para
proteger
el ambiente.
pág. 7



Primer encuentro de
jóvenes indígenas y
origenarios.
pág. 12



USAID APOYA AL MEDIO AMBIENTE EN MANEJO DE BOSQUES, AREAS PROTEGIDAS Y REDUCCION DE LA CONTAMINACION DE INDUSTRIAS

Lo cierto es que la mayoría de los bosques en Bolivia aun son vírgenes y no están tan amenazados como en el resto del mundo. Todavía se los puede mantener con una buena política de preservación y conservación de recursos naturales, en lo cual están trabajando intensamente los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos”, afirma Barbara Belding, Directora del equipo de medio ambiente de USAID. Belding agrega que USAID tiene equipos de campo que trabajan con las comunidades; equipos de investigación, de técnicos que trabajan con incendios forestales entre otras cosas, y también técnicos que trabajan a nivel de políticas, así como un directorio forestal.

La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) es el mayor donante de la cooperación internacional en el sector forestal, complementando las actividades apoyadas por la Organización Internacional de Maderas Tropicales (*International Tropical Timber Organization, ITTO*), Holanda, Suiza y WWF. Holanda, Alemania y Medio Ambiente Global/Banco Mundial están financiando actividades complementarias de conservación en áreas protegidas. El programa de producción más limpia está co-financiado por USAID, el Banco Mundial, Suiza y Suecia.

El apoyo de USAID hacia el sector público y privado de medio ambiente, se basa en una propuesta de tres esquemas: (1) aumento en la capacidad de manejo de bosques naturales; (2) mejoramiento en el manejo de áreas protegidas; y (3) reducción de la contaminación generada por la industria. Estos esquemas producen beneficios locales desarrollados bajo una administración equitativa y participativa, fomentan el desarrollo económico y crean incentivos para la buena administración de recursos.

El sector privado, las universidades y la sociedad civil, trabajando estrechamente con el gobierno desde 1994, han hecho que el Programa de Desarrollo Forestal Sostenible de Bolivia (BOLFOR) haya sido el catalizador de cambios drásticos en el sector forestal. BOLFOR fortalece la capacidad de los sectores público y privado para el manejo de bosques naturales en forma sostenible. Este programa recibe apoyo tanto del Ministerio de Desarrollo Sostenible como de USAID.

Fortalecimiento del Sector Público

El Ministerio de Desarrollo Sostenible, con el apoyo de USAID, ha establecido un nuevo modelo forestal en



*Dos niños, pintando la tierra para la celebración del Día de la Tierra.
(AP Photo/Lawrence Journal-World, Thad Allender) ©AP/WWP*

«El 22 de abril, Día de la Tierra, Estados Unidos también celebra su profundo compromiso de preservar la riqueza y la belleza de la Tierra para las futuras generaciones de todas partes.»

THOMAS GENTON,
*Consejero para Asuntos
Culturales e Informativos*



Bolivia, desarrollado con una base de mayor transparencia, con instituciones gubernamentales técnicamente y financieramente independientes, con mayor participación de la sociedad civil y los municipios.

BOSQUES COMUNITARIOS

En el año 2000, Bolivia se convirtió en líder global en la administración sostenible de bosques tropicales, con cerca de un millón de hectáreas de bosques naturales certificados. Actualmente, más de 6 millones de hectáreas de bosque tienen planes de manejo forestal aprobados.

BOLFOR, habiendo consolidado el eficiente manejo de bosques en concesiones grandes, ahora está haciendo énfasis en el apoyo a grupos comunitarios. El programa proporcionará asistencia técnica directa por lo menos a 33 comunidades, tanto indígenas como locales, en temas

que van desde la organización interna hasta la comercialización.

BOLFOR apoya también la producción de productos forestales no maderables, como son las almendras (o castañas). Estas tienen un valor de exportación de \$US 30 millones anuales. Aproximadamente 28.000 familias trabajan directamente en la producción de almendras.

INVESTIGACIÓN APLICADA

A la fecha se han concluido más de 125 proyectos de investigación, estableciéndose así la base para estándares técnicos aplicados al manejo de bosques, así como a los estándares de certificación voluntarios. La Universidad de Florida y el Centro Internacional para la Investigación de Bosques (CIFOR) se han aliado con BOLFOR en algunos de estos esfuerzos de investigación.

EL CONSEJO BOLIVIANO PARA LA CERTIFICACIÓN FORESTAL VOLUNTARIA – CFV

A través de BOLFOR, USAID/ Bolivia apoya el Consejo Boliviano para la Certificación Forestal Voluntaria – CFV, una asociación civil nacional sin fines de lucro creada formalmente en junio de 1995.

MERCADOS – UN GRAN RETO FUTURO

Bolivia tiene un gran potencial para fabricar productos de madera, ya que el país posee 53 millones de hectáreas de bosques. Sin embargo, pese a que el

manejo de bosques ha mejorado considerablemente, existe el reto de encontrar mercados y desarrollar productos.

USAID, el Servicio Forestal de los Estados Unidos, el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF), y la Cámara Forestal de Bolivia, han creado el Centro Amazónico para la Industria Forestal Sostenible. El propósito de este nuevo esfuerzo es apoyar a los miembros de la comunidad y del sector privado mediante procesos de producción, desarrollo de productos y promoción de mercados. Todo esto se realiza conectando a los compradores y vendedores de madera certificada y proporcionando asistencia en desarrollo empresarial a empresas privadas.

MANEJO DE AREAS PROTEGIDAS DE BOLIVIA

Las áreas protegidas son extensiones de tierra que no pueden ser explotadas indiscriminadamente por tres razones principales que son, proteger y conservar las especies en peligro de extinción o vulnerables; proteger y conservar las especies propias del lugar, y proteger y conservar el medio ambiente y los recursos de los cuales depende la supervivencia de esas especies de flora y fauna.

El director del Servicio Nacional de Areas Protegidas, Hugo Centellas afirma que son áreas intangibles donde existe biodiversidad de flora y fauna posiblemente únicas en el mundo, que no fueron tocadas por el hombre ni deben serlo. “Las áreas protegidas son generadoras de biodiversidad, de oxígeno y de carbono, así como

generadoras de vida en lo que significa producción de especies maderables y renovables.”

En Bolivia hay 21 áreas protegidas según el SERNAP, y ocupan más del 16% del territorio. Fuera de la Amazonía, Bolivia es el país con mayor extensión de bosques tropicales.

El Parque Nacional Madidi – conserva el 11% de todas las especies de aves de la tierra. El Parque Nacional Kaa Iya del Gran Chaco posee el área protegida más grande de bosque tropical seco. Kaa Iya es también el parque nacional más grande de América co-creado y co-administrado por grupos indígenas.

Las áreas protegidas de Bolivia también albergan a grandes poblaciones pobres. Las tasas de pobreza en las áreas protegidas y sus alrededores ascienden a un promedio de 80%. Por lo tanto, el reto del desarrollo es administrar estas áreas de tal forma que produzcan beneficios tangibles en el lugar, que alivien la pobreza y conserven los recursos importantes de la región. Con éste motivo, USAID apoya los programas implementados por *The Nature Conservancy*, la *Wildlife Conservation Society*, el Fondo Mundial para la Naturaleza, Conservación Internacional y sus socios locales. El SERNAP coordina también con los habitantes de esas áreas para que realicen sus actividades sin deprender la tierra.

El asesor regional de medio ambiente de USAID Victor Bullen, afirma que las áreas protegidas tienen prioridad en financiamiento debido a que son muy significativas para Bolivia en



Tala de árboles en Pando.



Otra escena de la vegetación todavía virgen de Pando.



Este creativo disfraz hecho por una estudiante fue parte de la festividades en Kathmandu, Nepal, el Día de la Tierra, 22 de Abril. (©AP/WWP)



Atardecer en el Parque Nacional Kaa-Iya del Gran Chaco.

términos económicos y de diversidad biológica. “La mitad del país está cubierto de bosques, hay exportaciones de productos forestales de alrededor de 100 millones de dólares al año, y también son áreas que generan una importante fuente de empleos.”

PARQUE NACIONAL KAA-IYA DEL GRAN CHACO

Este parque nacional, el más grande de Bolivia, está co-administrado por la Capitanía del Alto y Bajo Izozog (CABI). USAID y la *Wildlife Conservation Society* han estado trabajado en asociación con CABI para desarrollar la capacidad técnica y administrativa para manejar el área protegida. La asociación ha dado como resultado importantes hechos a nivel de la región, como la negociación del convenio de límites entre las organizaciones indíge-

nas y los patrocinadores del Gasoducto Bolivia-Brasil que atraviesa el parque. Este convenio — el primero en Bolivia negociado directamente entre una organización indígena y empresas multinacionales de hidrocarburos — pone a disposición recursos significativos para la titulación de la tierra, la conservación y el desarrollo sostenible.

Junto con The Nature Conservancy y la Asociación Boliviana para la Conservación Trópico, USAID colabora en la conservación de la Reserva de Fauna Eduardo Avaroa, que protege toda una gama de especies nativas del Altiplano, incluyendo un gran número de las tres especies de flamings sudamericanos.

USAID también está apoyando la conservación de una cadena de áreas protegidas – y las áreas naturales que se encuentran entre ellas – que se extiende desde el Parque Nacional Amboró en Bolivia, hasta El Parque Nacional Manú en Perú. Las actividades que USAID apoya en Bolivia incluyen la conservación del Parque Nacional Madidi, identificado por grupos conservacionistas como el más diverso del mundo. Este parque abarca más de 1,8 millones de hectáreas y comprende una gama de ecosistemas de altura y tropicales, cuya elevación varía entre 5.500 m y 250 m.

Mediante Wildlife Conservation Society, USAID apoya la investigación y manejo de cinco especies silvestres: el tapir (*Tapirus terrestris*), el pecarí de labio blanco (*Tayassu pecari*), el oso de anteojos o jucumari (*Tremarctos ornatus*), el venado Andino (*Hippocamelus antisensis*), y el jaguar (*Panthera onca*).

En el año 2000, la *Wildlife Conservation Society* y USAID se adhirieron a los esfuerzos del Consejo Indígena Tacana (CIPTA) para recuperar legalmente más de 500.000 hectáreas de tierra ancestral y manejarla en forma sostenible. Este proceso está llegando a su conclusión exitosa.

PRODUCCIÓN MÁS LIMPIA

El Centro de Promoción de Tecnologías Sostenibles (CPTS) trabaja con industrias clave en el diseño de los procesos de producción, lo que resulta en la reducción de la contaminación y mayor eficiencia en el uso de energía y materia prima, así como en la reducción de costos de producción.

Ayudando a las empresas a ahorrar dinero, el programa proporciona un incentivo financiero poderoso para adoptar prácticas de producción más limpia y reducir la contaminación. Auditorías recientes por el CPTS han demostrado que empresas locales han podido ahorrar el equivalente de dos meses de consumo de agua en la ciudad de La Paz. El mejoramiento del desempeño ambiental también pone a la industria boliviana muy próxima a la meta de cumplir con los estándares internacionales que puedan ser incluidos en los convenios de libre comercio, tales como el Área de Libre Comercio de las Américas.

En el año 2002, 44 empresas que habían recibido auditorías con apoyo del CPTS, implementaron las recomendaciones de producción más limpia, a un costo de aproximadamente US\$ 2,5



En un acto interno en conmemoración al Día de la Tierra, funcionarios de USAID en La Paz plantaron cien arbolitos en las calles colindantes a sus oficinas en Obrajes.

millones. Estos mejoramientos han resultado en ahorros *anuales* de casi US\$ 1,25 millones. El programa sigue capacitando al personal técnico de

fábricas y a la vez trabajando a nivel nacional para promover legislación que afecta la competitividad del sector privado.

FUNDACIÓN PUMA

Además de todos esos programas, USAID ha jugado un papel importante en el establecimiento de una nueva fundación ambientalista: la Fundación para la Protección y Uso Sostenible del Medio Ambiente (PUMA), que comenzará a operar con una donación de aproximadamente \$17 millones de dólares. Los gobiernos de Bolivia y de los Estados Unidos de América crearon en el año 2001 la Fundación PUMA a base de la Cuenta de la Iniciativa de las Américas, establecida en 1992 mediante un convenio de reducción de la deuda externa. La Fundación PUMA proporcionará donaciones a organizaciones no-gubernamentales y organizaciones comunitarias para que lleven adelante una variedad de actividades ambientales y de manejo de recursos naturales. PUMA se convertirá de proyecto a un importante complemento al Programa de Medio Ambiente de USAID, al mismo tiempo que fomentará la gobernabilidad local y los principios democráticos.

El 22 de abril de 1970, 20 millones de norteamericanos se dieron cita para celebrar el primer Día de la Tierra. Forjaron un movimiento popular para descontaminar el medio ambiente y protegerlo de daños futuros.

ESTADOS UNIDOS Y EL MUNDO COLABORAN PARA PROTEGER EL AMBIENTE



Estados Unidos colabora con sus socios internacionales para mejorar y proteger el medio ambiente a través de proyectos para la conservación del suelo, la prevención de la tala ilícita de bosques, el fomento de la energía renovable y la atención del cambio climático, afirma el secretario adjunto de Estado para Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales, John F. Turner.

“Estados Unidos está profundamente comprometido con la comunidad mundial a luchar contra la degradación del medio ambiente en el mundo en desarrollo”, declaró Turner en un discurso que pronunció el 2 de marzo en la Escuela de Economía de Estocolmo.

A continuación se presentan algunos fragmentos extraídos del texto del discurso de Turner:

«Muchas gracias por esta amable presentación. Es un placer estar aquí. En nombre del presidente Bush y del secretario Powell, deseo celebrar el extraordinario historial de Suecia en la protección del medio ambiente. Es verdaderamente ejemplar. Gracias por ser unos vecinos mundiales tan excepcionales.

Les estoy muy agradecido por esta oportunidad de documentar algunos de los más importantes resultados obtenidos por Estados Unidos en el sector de protección ambiental a lo largo de los años y presentar detalladamente algunos de los interesantes trabajos que estamos llevando a cabo actualmente.

Pese a la caricatura que presenta a los norteamericanos como egoístas, consumidores empedernidos de gasolina, glotones productores de basura, mis conciudadanos se preocupan por el medio ambiente. Un sondeo de opinión realizado recientemente ha revelado que más de 60 por ciento de los norteamericanos se consideran ecologistas activos o favorables al medio ambiente; 70 por ciento compran lo que definen como productos “inocuos para el medio ambiente”; 80 por ciento afirman que han reducido su uso de energía en el hogar; y 90 por ciento reciclan los desechos con regularidad. Otro sondeo de opinión indicó que una mayoría abrumadora de norteamericanos apoya las principales leyes ambientales de nuestro país y más de 80 por ciento favorecen el fortalecimiento de estas normas ambientales.

HISTORIA DEL MOVIMIENTO ECOLOGISTA DE ESTADOS UNIDOS

Estamos muy lejos de ser perfectos. Pero, en general, Estados Unidos cuenta en su haber con un sólido historial de protección del medio ambiente, tan antiguo como el país mismo.

Thomas Jefferson, uno de los fundadores de nuestro país, reservó terreno en 1774 para que lo disfrutaran las generaciones futuras. Compró un arco gigantesco natural de piedra caliza al rey de Inglaterra Jorge III para protegerlo de cualquier daño. Quienes visitan hoy Virginia todavía pueden admirar la impresionante formación.

En el decenio de 1800, cuando los primeros exploradores trazaban el mapa de la frontera occidental de nuestro país, aprendieron a mirar con reverencia los, al parecer, inagotables recursos y dilatados panoramas del oeste norteamericano. “América la bella”, el himno a los espaciosos cielos, las majestuosas montañas y los vastos campos y bosques de mi país, da testimonio de la admiración que indudablemente sintieron.

Theodore Roosevelt, el primer ecologista de nuestros presidentes, tradujo esta ética en política. Al establecer cinco parques nacionales, más de 50 reservas de flora y fauna silvestres y centenares de bosques nacionales, le dio a la protección ambiental, en particular a la conservación del suelo, un alto grado de prioridad en nuestro gobierno.

Hoy, el Sistema de Parques Nacionales que Roosevelt estableció com-

prende alrededor de 38 millones de hectáreas de terreno, aproximadamente la superficie de Alemania. El gobierno federal también administra otros 220 millones de hectáreas de reservas de flora y fauna silvestres, refugios, zonas naturales y refugios marinos.

Roosevelt sentó las bases del movimiento ecologista norteamericano moderno que floreció un día de primavera, aproximadamente sesenta años después. El 22 de abril de 1970, 20 millones de norteamericanos se dieron cita para celebrar el primer Día de la Tierra. Forjaron un movimiento popular para descontaminar el medio ambiente y protegerlo de daños futuros.

Los años inmediatamente siguientes al primer Día de la Tierra fueron un período plétórico de legislación ambiental en Estados Unidos. Se fundó la Agencia de Protección Ambiental; se estableció el Consejo Presidencial de Calidad Ambiental; el presidente Richard Nixon firmó la Ley de Política Ambiental nacional, la Ley de Aire Limpio, la Ley de Agua Pura y la Ley de las Especies en Peligro de Extinción. Muchas de estas medidas fueron las primeras de su clase en todo el mundo.

En consecuencia, el medio ambiente de Estados Unidos es más sano hoy que cuando se inició el movimiento ecologista moderno. Esto es muy impresionante si consideramos que en los últimos 30 años el Producto Interno Bruto (PIB) de Estados Unidos ha aumentado 160 por ciento, mientras que el consumo de energía sólo ha crecido 45 por ciento. Es decir, que el aumento de energía usado para producir cada dólar de crecimiento económico ha disminuido 44 por ciento.



Áreas vírgenes se benefician así como ciudades en el Día de la Tierra. Un miembro de la Sociedad de Naturaleza de Malasia recolecta basura en Kincang, una selva forestal de Malasia el 22 de abril de 2000, durante el 30 aniversario del Primer Día de la Tierra. (©AP/WWP)





La Preservación Cultural se enseña como parte de la protección ambiental en el Día de la Tierra. En el cráter de la montaña de Ko'olau de la cordillera de Hawái, estudiantes aprenden en un programa de después de clases los valores Hawaianos de jardinería. (©AP/WWP)



Patuju, flor exótica del Trópico boliviano.

EL HISTORIAL DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE DE LA ADMINISTRACIÓN BUSH

¿Qué diremos ahora de los críticos que aseguran que la administración Bush, en el mejor de los casos, carece de una política ambiental, o, en el peor, que ha emprendido un ataque contra el medio ambiente?

Es obvio que no hemos sabido presentar nuestra parte de la historia ante el tribunal de la opinión pública. Si me lo permiten, quisiera informarles lo que está haciendo Estados Unidos en la esfera internacional para promover la protección responsable de la tierra.

La asociación de los gobiernos, el sector privado y las organizaciones no gubernamentales es la clave de esta nueva estrategia. A través de esta asociación podemos conseguir una mayor participación de los ciudadanos,

promover el uso de la ciencia y la tecnología de vanguardia, fomentar la iniciativa privada, alentar el comercio y proteger el medio ambiente.

El presidente Bush ha asignado una cantidad sin precedentes de recursos para poner en práctica esta estrategia. El año pasado, pidió un aumento de 5.000 millones de dólares, en un período de tres años, en asistencia de Estados Unidos al desarrollo a los países pobres. El presidente está en vías de cumplir su compromiso de destinar 15.000 millones de dólares a la lucha contra la pandemia del VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria.

¿Qué significa todo esto a escala humana? Significa dar de beber agua sin contaminar a niños y niñas sedientos; significa proteger la biodiversidad de un ecosistema africano frágil; significa impedir la transmisión de una enfermedad mortífera de madre a hijo.

LA ASOCIACIÓN PARA LA PROTECCIÓN DE LOS BOSQUES DE LA CUENCA DEL CONGO

Permítanme que les presente un ejemplo de este nuevo criterio en el sector de conservación de bosques. Junto con unos 29 gobiernos, organizaciones internacionales, grupos empresariales y ambientales, hemos formado la asociación para la protección de los bosques de la cuenca del Congo. Su objetivo es establecer redes nacionales de zonas protegidas en África central para salvaguardar uno de los dos bosques tropicales más extensos que permanecen intactos.

Estados Unidos aportará 53 millones de dólares a lo largo de cuatro años para establecer programas de capacitación, infraestructura y regímenes administrativos y coercitivos necesarios para que el concepto ideal de un sistema de zonas protegidas pueda ser un éxito.

Esta es sólo una de docenas de asociaciones que ha establecido Estados Unidos para ampliar el círculo del desarrollo y forjar un mundo en el que todos nos podamos sentir más esperanzados y seguros.

EL PLAN DEL PRESIDENTE CONTRA LA TALA ILÍCITA DE BOSQUES

La Asociación para la protección de los bosques de la cuenca del Congo es también un mecanismo poderoso para poner coto a la explotación de carne de animales salvajes y promover la lucha contra la explotación forestal ilícita. La explotación forestal ilícita destruye ecosistemas y amenaza las zonas protegidas de todo el mundo con un costo económico del orden de 10.000 a 15.000 millones de dólares al año.

Este es el motivo por el que el presidente Bush puso en marcha un nuevo plan para ayudar a los países en desarrollo a reducir la amenaza que la explotación forestal ilícita plantea a las zonas protegidas.

CANJE DE DEUDA POR NATURALEZA

También estamos empeñados en la protección de los bosques a través de canjes de deuda por naturaleza. Estos acuerdos innovadores permiten a los países en desarrollo reducir su deuda con el Gobierno de Estados Unidos y al mismo tiempo proteger sus valiosos bosques tropicales. Por ejemplo, un acuerdo con Perú permitirá la conservación de más de 12,5 millones de hectáreas de hábitat de bosque tropical para especies exóticas tales como la guacamaya roja, el jaguar y el delfín rosado de río.



LOS OCÉANOS

Por supuesto, con una de las costas más largas del mundo, la política de los océanos es otra pieza esencial del planteamiento de Estados Unidos de la protección del medio ambiente.

Estamos explorando nuevas técnicas para reprimir la pesca ilícita en todo el mundo. Por ejemplo, un método innovador se vale del comercio para evitar la pesca ilícita y, por extensión, proteger nuestros recursos marinos.

No obstante, incluso cuando los pescadores respetan las normas, sus actividades pueden amenazar el ecosistema marino. Se calcula que todos los años se capturan incidentalmente 27 millones de toneladas de peces, mamíferos marinos, tiburones, tortugas marinas y aves marinas que mueren atrapados en las redes de pesca o enganchados en las artes de la pesca con palangre, y son después arrojados otra vez al océano.

Sin embargo, en muchos casos se puede encontrar un solución sencilla. Por ejemplo, en el caso de las tortugas marinas, que a menudo se ahogan al quedar enredadas en las redes de arrastre de los barcos camaroneros. A causa de estas redes, entre otras cosas, todas las especies de tortugas marinas están en peligro. En 1989 exigimos a los camaroneros de Estados Unidos que instalaran en su redes dispositivos para la protección de las tortugas.



*Arriba,
El Pantanal boliviano.*

*Abajo, Dos conservacionistas examinan las
aguas de un río en los Estados Unidos.*

EL CLIMA

Seguimos trabajando activamente en el convenio marco de las Naciones Unidas sobre el cambio climático y apoyamos su objetivo último: la estabilización de las concentraciones de gases de efecto invernadero a un nivel que impida la peligrosa injerencia del hombre en el clima. Además, Estados Unidos ha establecido 13 relaciones bilaterales firmes con países tanto desarrollados como en desarrollo, para hacer frente al cambio climático. Estos países, en unión a Estados Unidos, dan cuenta de más de 70 por ciento de las emisiones de gases del efecto invernadero.

Aun más importante aún, Estados Unidos gasta anualmente 1.700 millones de dólares en investigaciones climatológicas y afines, más que el resto del mundo combinado. Con miras al corto plazo, estamos adoptando una serie de medidas para reducir las emisiones de gases de efecto invernade-

ro, mediante incentivos tributarios destinados a promover el uso de fuentes renovables de energía y tecnologías de alto rendimiento energético. Hemos pedido más de 370 millones de dólares en 2005 para investigaciones, desarrollo y uso de energía y más de 500 millones de dólares para promover el rendimiento energético. El año pasado inauguramos el Carbon Sequestration Leadership Forum (Foro del Liderazgo para la Retención del Carbono), proyecto destinado a diseñar tecnologías para separar y almacenar bióxido de carbono procedente de la combustión del carbón antes de que entre en la atmósfera.

Junto con esto, Estados Unidos también está patrocinando un proyecto de 10 años de duración, a un costo de 1.000 millones de dólares, para crear la primera central eléctrica alimentada con carbón, libre de emisiones, conocida como FutureGen.

Estados Unidos se ha comprometido a destinar, en el curso de los próximos cinco años, 1.700 millones de dólares al diseño y la fabricación de automóviles no contaminantes propulsados por hidrógeno. Con este nuevo compromiso nacional, confiamos en que el primer automóvil que conduzca un niño nacido hoy pueda funcionar con hidrógeno y no producir contaminación.

Con respecto a la energía nuclear, a principios de este año el presidente Bush anunció que Estados Unidos se reintegraría en el proyecto del Reactor Termonuclear Experimental Internacional. ITER, como es conocido, tiene el propósito de lograr la fusión nuclear como fuente de energía para mediados del siglo. Si bien este proyecto sigue presentando grandes dificultades, si



nuestros esfuerzos se ven coronados por el éxito, la fusión - la energía del sol y las estrellas - podrá asegurar una fuente de abundante energía, libre de emisiones contaminantes.

Por último, y para responder a la pregunta formulada en el título de mi charla, ¿Es el Tío Sam un ecologista? Yo creo que lo es. Por supuesto, nuestros países discreparán de vez en cuando en cuanto a la mejor forma de proteger este gran orbe azul que ha sido confiado a nuestra custodia. Pero dejemos atrás estas diferencias y pongamos manos a la obra en las cuestiones en las que estamos de acuerdo.

Al hacer frente a estos retos, debemos tener presentes las palabras del gran naturalista norteamericano John Muir. Refiriéndose al medio ambiente, dijo: “Todos vivimos en una casa de una sola habitación”. Las palabras de Muir nos recuerdan que somos realmente vecinos mundiales; que compartimos un recurso precioso. Muchas gracias.

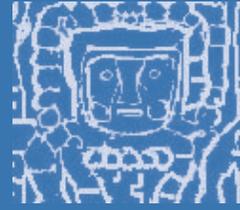


*Arriba,
Follaje en un bosque húmedo en los
Estados Unidos.*

*Abajo, Miles de personas asistieron al
encuentro del Día de la Tierra en
Washington, DC.
El Día de la Tierra empezó a echar raíces
en los Estados Unidos con marchas,
actividades educativas y proyectos
de limpieza en todo el país.
(Photo by Tim Brown)*



PRIMER ENCUENTRO DE JOVENES INDIGENAS Y ORIGINARIOS



“Ustedes son el futuro por dos razones, una muy evidente, la de su juventud, pero también porque representan al pueblo originario indígena y si 65% de la población boliviana es indígena, en democracia es importante, es inevitable y justo, que ustedes lleguen a tener posiciones de influencia y poder en su país”, dijo el Embajador Greenlee durante el Primer Encuentro de Jóvenes Indígenas y Originarios, que se llevó a cabo recientemente en el Hotel Presidente, con el auspicio de USAID.

“Siempre que uno habla de democracia, se lo tiene que hacer en forma matizada porque la democracia es una forma de gobierno muy difícil. La democracia no es una forma de gobierno que se decreta, sino que requiere de la participación de los ciudadanos.



El Embajador David Greenlee dirigiéndose a los jóvenes durante el Seminario realizado en el Hotel Presidente.

Toda política es local y tiene que responder a los intereses del barrio, del pueblo, de la comunidad, y con la democracia es lo mismo, no se decreta, se construye. Sus cimientos tienen que

estar con ustedes los jóvenes, que deben saber que el futuro es algo no solamente que se hereda, sino que se gana y que hay que darle forma y contenido al futuro que se desea.”

PAS - Public Affairs Section
Embajada de los Estados Unidos
Casilla 425
La Paz, Bolivia

